

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۰

آیه ۱۸۷

آیه و ترجمه

يسلونك عن الساعة اءيان مرسيها قل اءنما علمها عند ربى لا يجليها لوقتها اءلا
هو ثقلت فى السموت والارض لا تأتكم اءلا بعثة يسلونك كاءنك حفى عنها
قل اءنما علمها عند الله ولكن اءكث الناس لا يعلمون ۱۸۷

ترجمه :

۱۸۷ - از قیامت از تو سؤال می‌کنند که وقوع آن در چه زمانی است؟ بگو علمش
نzed پروردگار من است و هیچکس جز او (نمی‌تواند) وقت آنرا آشکار سازد، (اما
قیام قیامت حتی) در آسمانها و زمین سنگین (و بسیار پر اهمیت) است، و جز
به طور ناگهانی به سراغ شما نمی‌آید، (باز) او توجّه‌نان سؤال می‌کنند که
گوئی تو از زمان وقوع آن با خبری، بگو علمش تنها نزد خدا است ولی بیشتر
مردم نمی‌دانند.

شاءن نزول :

کی قیامت بر پا می‌شود؟

به طوری که در بعضی از روایات آمده است طایفه قریش به چند نفر ماءموریت
دادند که به نجران سفر کنند، و از دانشمندان یهود که (علاوه بر مسیحیان) در
آنجا ساکن بودند مسائل پیچیده‌ای را سؤال کنند و در بازگشت آنها را در برابر
پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) مطرح سازند (به گمان اینکه پیامبر از
پاسخ آنها عاجز می‌ماند) از جمله سؤالات این بود که در چه زمانی قیامت برپا
می‌شود، هنگامی که آنها این پرسش را از پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم)
کردند، آیه فوق نازل شد و به آنها پاسخ گفت.

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۱

تفسیر :

با اینکه برای آیه شاءن نزول خاصی ذکر شده در عین حال پیوند روشنی نیز با
آیات قبل دارد، زیرا در آیات قبل اشاره به مسئله قیامت و لزوم آمادگی برای

چنین روزی شده بود، طبعاً به دنبال چنین بحثی این سؤال برای بسیاری از مردم پیش می‌آید که قیامت کی بر پا خواهد شد، لذا قرآن می‌گوید: «از تو درباره ساعت (روز رستاخیز) می‌پرسند، که در چه زمانی وقوع می‌یابد»؟
(یسئلونک عن الساعۃ ایان مرسیها)

گرچه کلمه «ساعت» به معنی زمان پایان دنیا نیز آمده است، ولی غالباً - و به عقیده بعضی همواره - در قرآن مجید به معنی قیام قیامت است، مخصوصاً پاره‌ای از قرائی در مورد آیه‌ای که در آن بحث می‌کنیم این موضوع را تاء کید می‌کند، مانند، جمله «متى تقوم الساعة» (کی ساعت بر پا می‌شود) که در شاء نزول وارد شده است.

کلمه «ایان» مساوی «متی» و برای سؤال از زمان است.

و «مرسی» به اصطلاح « مصدر ميمى» است، و با «ارسae» یک معنی دارد و آن اثبات یا وقوع چیزی است، لذا به کوههای محکم و ثابت، جبال راسیات گفته می‌شود، بنابر این جمله «ایان مرسیها» مفهومش این است در چه زمان قیامت وقوع پیدامی کند و ثابت می‌شود؟ سپس اضافه می‌کند که ای پیامبر! در پاسخ این سؤال صریحاً «بگو این علم تنها نزد پروردگار من است، و هیچکس جز او نمی‌تواند وقت آنرا آشکار

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۲

سازد» (قل انما علمها عند ربی لا يجلیها لوقتها الا هو). ولی دو نشانه سربسته برای آن بیان می‌کند، نخست می‌گوید: «قیام ساعت در آسمانها و زمین، مسائله سنگینی است» (ثقلت فی السماوات و الارض) چه حادثه‌ای ممکن است از این سنگینتر بوده باشد، در حالی که در آستانه قیامت، همه کرات آسمانی به هم می‌ریزند، آفتاب خاموش، ماه تاریک، ستارگان بی فروغ و اتمها متلاشی می‌گردند، و از بقایای آنها جهانی نو با طرحی تازه ریخته می‌شود.

دیگر اینکه قیام ساعت، ناگهانی است، و بدون مقدمات تدریجی، و به شکل انقلابی، تحقق می‌یابد.

بار دیگر می‌گوید: «چنان از تو سؤال می‌کنند که گوئی تو از زمان وقوع قیامت با خبری؟! (یسئلونک کانک حفی عنها).

بعد اضافه می‌کند که در جواب آنها بگو: این علم تنها نزد خدا است ولی بیشتر

مردم از این حقیقت آگاهی ندارند که چنین علمی مخصوص ذات پاک او است، لذا پی در پی از آن می پرسند. (قل انما علمها عند الله و لكن اکثر الناس لا یعلمون).

ممکن است بعضی از خود سؤال کنند چرا این علم مخصوص ذات خدا است و هیچکس حتی پیامبران را از آن آگاه نمی سازد؟

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۳

پاسخ این سؤال این است که: عدم آگاهی از وقوع رستاخیز به ضمیمه ناگهانی بودن و با توجه به عظمت ابعاد آن سبب می شود که هیچگاه مردم قیامت را دور ندانند و همواره در انتظار آن باشند، به این ترتیب خود را برای نجات در آن آماده سازند، و این عدم آگاهی اثر مثبت و روشنی در تربیت نفوس و توجه آنها به مسئولیتها و پرهیز از گناه خواهد داشت.

۱۸۸ آیه

آیه و ترجمه

قل لا اء ملک لنفسی نفعا ولا ضرا اء لا ما شاء الله ولو كنت اء عالم
الغیب لاستکثرت من الخیر و ما مسنى السوء اء نا اء لا نذير و بشیر
لقوم يؤمنون ۱۸۸

ترجمه :

۱۸۸ - بگو من مالک سود و زیان خویش نیستم مگر آنچه را خدا بخواهد (و از غیب و اسرار نهان نیز با خبر نیستم مگر آنچه خداوند اراده کند) و اگر از غیب با خبر بودم منافع فراوانی برای خود فراهم می ساختم و هیچ بدی (و زیانی) به من نمی رسید، من فقط بیم دهنده و بشارت دهنده ام برای جمعیتی که ایمان می آورند (بیم از مجازات پروردگار و بشارت به پادشاهی گرانبهایش).

شاءن نزول :

بعضی از مفسران (مانند مرحوم طبرسی در مجمع البیان) نقل کرده اند که اهل مکه به پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) گفتند تو اگر با خدا ارتباط داری آیا پروردگار تو را از گرانی و ارزانی اجناس در آینده با خبر نمی سازد که از این طریق بتوانی آنچه به سود و منفعت است تهیه کنی و آنچه به زیان است کنار بگذاری و یا از خشکسالی، و یا پر آبی مناطق مختلف آگاه سازد تا به موقع از مناطق خشک به سرزمینهای پر برکت کوچ کنی؟! در

این هنگام آیه فوق نازل شد و به آنها پاسخ گفت.

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۴

تفسیر :

اسرار نهان را فقط خدا می داند

گرچه برای این آیه نیز شاءن نزول خاصی ذکر شده ولی با این حال پیوندش با آیه گذشته روشن است، زیرا در آیه قبل راجع به عدم آگاهی هیچکس جز خدا نسبت به زمان قیام قیامت بحث بود و در این آیه سخن از نفی علم غیب به طور کلی در میان است.

در نخستین جمله، خطاب به پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) کرده می گوید: ((به آنها بگو من مالک و صاحب اختیار هیچگونه سود و زیانی درباره خویش نیستم مگر آنچه را که خدا بخواهد)) (قل لا املک لنفسی نفعا و لا ضرا الا ما شاء الله).

شک نیست که هر انسانی می تواند برای خود منافعی کسب کند و یا از خویشتن ضررهای را دور سازد، ولی با این حال، همانگونه که می بینیم، در آیه فوق مطلقا این قدرت و توانایی بشر نفی شده است، و این به خاطر آن است که انسان در کارهای خود، قدرت و نیروئی از خویش ندارد بلکه همه قدرتها از ناحیه خدا است و او است که این تواناییها را در اختیار آنها گذاشته است. و به تعبیر دیگر مالک همه قدرتها و صاحب اختیار مستقل و بالذات در عالم هستی تنها ذات پاک خدا است، و دگران، حتی پیامبران و فرشتگان، از او کسب قدرت می کنند، و مالکیت و قادریت آنها بالغیر است، جمله الا ما شاء الله (مگر آنچه خدا بخواهد و در اختیار من بگذارد) نیز گواه این مطلب است.

در بسیاری دیگر از آیات قرآن نیز مالکیت سود و زیان از غیر خدا نفی شده است و به همین دلیل از پرستش بتها و هر چه غیر از خدا است، نهی گردیده، در سوره فرقان آیه ۳ و ۴ می خوانیم و اتخاذوا من دونه آلهه لا يخلقون

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۵

شیئا و هم يخلقون و لا يملكون لأنفسهم ضرا و لا نفعا: ((آنها جز خدام عبودهای برای خود انتخاب کردند، معبدوهای که هیچ چیز

رانمی آفرینند، بلکه خودشان مخلوقند، و صاحب اختیار سود و زیانی درباره خویش نیستند) (تا چه رسد به دیگران).

این عقیده یک نفر مسلمان است که هیچکس را ذاتاً خالق و رازق و مالک سود و زیان، جز خدا نمی‌داند، و به همین دلیل اگر از دیگری چیزی می‌خواهد با توجه به این حقیقت است که او آنچه دارد از ناحیه خدا است (دقت کنید).

و از اینجا روش می‌شود آنها که اینگونه آیات را دستاویز برای نفی هرگونه توسل جستن به پیامبران و امامان قرار داده‌اند و آنرا یکنوع شرک پنداشته‌اند، اشتباهشان از اینجا سرچشمہ گرفته که تصور کرده‌اند توسل به پیامبر و امام مفهومش آن است که او را در برابر خداوند مستقل بدانیم و مالک سود و زیان. اما اگر کسی با این عقیده که پیامبر و امام از خود چیزی ندارند و هر چه بخواهند از خدا می‌خواهند، به آنان توسل جوید، یا از آنها شفاعتی بخواهند عین توحید و عین اخلاص است، و همان چیزی است که قرآن باجمله الا ما شاء اللہ در آیه فوق به آن اشاره کرده و همان چیزی است که باجمله الا باذنه در آیه من ذا الذی یشفع عنده الا باذنه به آن اشاره شده است.

بنابراین دو گروه درباره توسل جستن در اشتباه‌اند، آنها که برای پیامبر و امام قدرتی بالذات و دستگاهی مستقل در مقابل خدا قائلند که این یکنوع شرک و بت پرستی است، و آنها که قدرت بالغیر را از آنها نفی می‌کنند که این نیز یکنوع انحراف از مفاد صریح آیات قرآن است، راه حق این است که آنها به فرمان خدا نزد او شفاعت می‌کنند و حل مشکل توسل جوینده‌را از او می‌خواهند.
پس از بیان این موضوع، اشاره به مسائله مهم دیگری می‌کند که مورد

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۶

سؤال گروهی بود و آن اینکه به پیامبرش می‌گوید به آنها بگو: «من از غیب و اسرار نهان آگاه نیستم زیرا اگر از اسرار نهان آگاهی داشتم منافع فراوانی را برای خودم فراهم می‌ساختم و هیچگونه زیانی به من نمی‌رسید» (و لو کنت اعلم الغیب لاستکثرت من الخیر و ما مسنی السوء).

چون آنکس که از تمام اسرار نهان آگاه باشد، می‌تواند آنچه را به نفع او است انتخاب کند و از آنچه ممکن است به زیان او تمام شود بپرهیزد.

سپس مقام واقعی و رسالت خویش را در یک جمله کوتاه و صریح بیان کرده می‌گوید: «من فقط بیم دهنده و بشارت دهنده برای افرادی که ایمان

می‌آورند هستم

(ان انا الا نذیر و بشیر لقوم يؤمنون)

آیا پیامبر از غیب آگاهی نداشت؟

پاره از کسانی که مطالعات محدودی دارند و تنها با توجه سطحی به یک‌آیه بدون در نظر گرفتن آیات دیگر قرآن و حتی قرائتی که در خود آن آیه وجود دارد داوری می‌کنند، آیه بالا را دلیل بر نفی علم غیب به طور مطلق از پیامبران دانسته‌اند.

در حالی که آیه فوق علم بالذات و مستقل را از پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) نفی می‌کند همانگونه که مالکیت هر گونه سود و زیانرا به طور مستقل از او نفی کرده است با اینکه شک نیست هر انسانی مالک سود و زیانهای درباره خویش و دیگران است.

بنابر این جمله قبل گواه روشنی است بر اینکه هدف نفی مالکیت سود و زیان یا نفی علم غیب به طور مطلق نیست بلکه هدف نفی استقلال می‌باشد و به تعبیر دیگر

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۷

پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) از خودش چیزی نمی‌داند بلکه آنچه خدا از غیب و اسرار نهان در اختیارش گذارده است می‌داند، همانگونه که در آیه ۲۶ و ۲۷ از سوره جن می‌خوانیم: عالم الغیب فلا يظهر على غیبه احدا الا من ارتضى من رسول: ((خداوند از تمام امور پنهانی آگاه است و هیچکس را از علم غیب خود آگاه نمی‌سازد مگر رسولانی که مورد رضایت او هستند)).

اصول اسلامی مقام رهبری، آنهم یک رهبری جهانی و همگانی، آنهم در تمام زمینه‌های مادی و معنوی، نیاز به آگاهی بر بسیاری از مسائل دارد که از سایر مردم پوشیده است، نه تنها آگاهی از احکام و قوانین الهی، بلکه آگاهی بر اسرار جهان هستی و ساختمان بشر و قسمتی از حوادث آینده و گذشته، این بخش از علم غیب را خداوند در اختیار فرستادگان و نمایندگانش می‌گذارد، و اگر نگذارد رهبری آنها تکمیل نخواهد شد.

و به تعبیر دیگر: اقدامات و سخنان و گفته‌های آنها رنگ زمان و مکان خودشان پیدا خواهد کرد و محدود به شرایط یک عصر و یک محیط می‌شود، اما هنگامی که از این بخش از اسرار غیب آگاه باشند، برنامه‌ها

رآلچنان پیاده می‌کنند که برای آیندگان و کسانی که در شرائط و مقتضیات دیگر به وجود خواهد آمد نیز مفید و کافی خواهد بود.
(برای توضیح بیشتر در «زمینه آگاهی» از غیب به جلد پنجم تفسیر نمونه صفحه ۲۴۵ مراجعه فرمائید).

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۴۸

۱۹۳ - ۱۸۹ آیه

آیه و ترجمه

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَحْدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيُسْكِنَ إِلَيْهَا فَلِمَاتِغْشَئِهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دُعَوَالِلَّهِ رَبِّهِمَا لِئَنَّهُ أَتَيْتُنَا صَلَاحًا لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّكَرِينَ ۱۸۹

فَلَمَّا أَتَيْتُهُمَا صَلَاحًا جَعَلَاهُ شُرَكَاءَ فِيمَا أَتَيْتُهُمَا فَتَعْلَى اللَّهُ عَمَّا يَشَرِّكُونَ ۱۹۰

أَيَشَرِّكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يَخْلُقُونَ ۱۹۱

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ۱۹۲

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَتَبَعَوْكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِذَا دَعَوْتُمُوهُمْ إِمَامًا نَتَمْ صَمْتُونَ ۱۹۳

ترجمه :

۱۸۹ - او خدائی است که شما را از نفس واحدی آفرید و همسرش را نیاز جنس او قرار داد تا در کنار او بیاساید سپس هنگامی که با او نزدیکی کرد حملی سبک برداشت که با وجود آن به کارهای خود ادامه می‌داد، و چون سنگین شد، هر دو از خداوند و پروردگار خویش خواستند (که فرزند صالحی به آنان دهد و عرضه داشتند) اگر فرزند صالحی به ما دهی از شاکران خواهیم بود.

۱۹۰ - اما به هنگامی که فرزند صالحی به آنها داد (موجودات دیگر را در این موهبت مؤثر دانستند و) برای خدا شریکهایی در این نعمت که به آنها بخشیده بود قائل شدند، خداوند برتر است از آنچه شریک او قرار می‌دهند!

۱۹۱ - آیا موجوداتی را شریک او قرار می‌دهند که چیزی را نمی‌آفرینند و خودشان مخلوقند؟!

۱۹۲ - و نمی‌توانند آنها را یاری کنند، و نه خودشان را یاری می‌دهند.

۱۹۳ - و هر گاه آنها را به سوی هدایت دعوت کنید، از شما پیروی نمی‌کنند، برای آنها تفاوت نمی‌کند چه آنها را دعوت کنید و چه خاموش باشید.

تفسیر :

کفران یک نعمت بزرگ

در این آیات به گوشه دیگری از حالات مشرکان و طرز تفکر آنها و پاسخ به اشتباهاتشان اشاره شده است و از آنجا که آیه گذشته سود و زیان و آگاهی از علم غیب را منحصر به خدا معرفی می‌کرد، و در حقیقت اشاره به توحید افعالی خدا بود، این آیات مکمل آنها محسوب می‌شود، زیرا اینها نیز اشاره به توحید افعالی خدا است.

نخست می‌گوید: «او کسی است که شما را از یک نفس آفرید و همسراو را نیز از جنس او قرار داد تا در کنار او بیاساید» (هو الذى خلقكم من نفس واحدة و جعل منها زوجها ليسكن اليها).

این دو در کنار هم زندگی آرامبخشی داشتند، ((اما هنگامی که زوج با همسر خود آمیزش جنسی کرد، باری سبک برداشت، به گونه‌های که در آغاز کار این حمل برای او مشکلی ایجاد نمی‌کرد، و با داشتن حمل به کارهای خود همچنان ادامه می‌داد)) (فلما تغشاها حملت حملًا خفیفافمرت به).

اما با گذشت شب و روز، حمل او کم کم سنگین شد ((تا کاملاً احساس سنگینی کرد)) (فلما اثقلت).

در این هنگام دو همسر، انتظار فرزندی را می‌کشیدند و آرزو داشتند خداوند فرزند صالحی به آنها مرحمت کند، لذا «متوجه درگاه خداشند و پروردگار خویش را چنین خوانند: بارالها اگر به ما فرزند صالحی عطا کنی از

شکرگزاران خواهیم بود» (دعوا الله ربهمما لان اتيتنا صالحًا لنكون من الشاكرين).

«ولی هنگامی که خداوند فرزندی سالم با تناسب اندام و شایستگی کامل به آنها داد، آنها برای خدا در این نعمت بزرگ شرکائی قائل شدند، اما خداوند برتر و بالاتر از شرک آنهاست» (فلما آتاهما صالحًا جعلاه شركاء فيما آتاهما

فتعالی اللہ عما یشرکون).

پاسخ به یک سؤال مهم

در اینکه منظور از این «زوجین» که در دو آیه بالا پیرامون آنها بحث شده کیست؟ در میان مفسران گفتگوی بسیار است:

آیا ((نفس واحدة)) و همسرش اشاره به ((آدم)) و ((حوا)) است، در حالی که آدم از پیامبران و حوا زن با ایمان و شایسته‌ای بود، آیا ممکن است آنها از مسیر توحید منحرف شده، راه شرک پیموده باشند؟!

و اگر منظور غیر آدم است و همه افراد بشر را شامل گردد با کلمه «واحدة» چگونه سازگار است؟

از این گذشته منظور از این شرک چه نوع عمل یا تفکری بوده که از آنها سرزده است؟

در پاسخ این سؤالات باید گفت:

در تفسیر این آیات دو راه در پیش داریم که شاید تمام سخنان گوناگون مفسران که در تفسیر این آیه گفته‌اند ریشه‌اش به این دو باز گردد.

نخست اینکه: مراد از «واحد» در آیه «واحد شخصی» است، همانگونه که در بعض آیات دیگر مانند آیه اول سوره نساء نیز به همین معنی آمده

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۱

است.

اصولاً ((نفس واحدة)) در قرآن مجید در پنج مورد ذکر شده که یک مورد آن آیه مورد بحث است و چهار مورد دیگر سوره نساء آیه یک، سوره انعام آیه ۹۸ لقمان آیه ۲۸ و زمر آیه ۶ می‌باشد که بعضی از آنها را تباطی به بحث ما ندارد و بعضی مشابه آیه مورد بحث است، بنابر این آیات مورد بحث منحصر اشاره به آدم و همسر او است.

در این صورت مسلماً منظور از شرک، پرستش غیر خدا و یا اعتقاد به الوهیت غیر پروردگار نیست، بلکه ممکن است چیزی از قبیل تمایل انسان به فرزندش بوده باشد، تمایلاتی که گاهی او را از خداوند غافل می‌سازد.

تفسیر دیگر اینکه مراد از واحد، در اینجا «واحد نوعی» است، یعنی خداوند همه شما را از یک نوع آفرید، همانطور که همسران شما را نیز از جنس شما قرار

داد.

در این صورت این دو آیه و آیات بعد اشاره به نوع انسانها است که به‌هنگام انتظار تولد فرزند دست به دعا بر می‌دارند و از خدا فرزند صالح و شایسته می‌خواهند و همانند همه اشخاصی که خود را در برابر مشکل یاخطری می‌بینند، با اخلاص کامل به درگاه خدا می‌روند و با او عهدمی‌کنند که پس از برآمدن حاجات و حل مشکلشان شکرگزار باشند، اما به هنگامی که فرزند متولد شد یا مشکل آنها بر طرف گردید تمام عهد و پیمانها را به دست فراموشی می‌سپارند، گاه می‌گویند اگر فرزند ما سالم، یا زیبا است، به پدر و مادرش رفته، و قانون وراثت است! گاه می‌گویند نوع تغذیه ما و شرائط دیگر خوب بوده و چنین محصولی داده! و گاه به‌بهائی که مورد پرستش آنهاست روی می‌آورند و می‌گویند فرزند ما نظر کرده بت است!، و امثال اینگونه بحثها، و به طور کلی نقش آفرینش پروردگار را نادیده

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۲

می‌گیرند، و علت اصلی این موهبت را تنها عوامل طبیعی و یا معبددهای خرافی می‌شمنند.

قرائنی در آیات فوق وجود دارد که نشان می‌دهد با تفسیر دوم سازگارtro مفهوم تراست زیرا اولاً تعبیرات آیه حال همسرانی را بازگو می‌کند، که قبل از جامعه‌ای می‌زیسته‌اند و تولد فرزندان صالح و ناصالح را با چشم خود دیده بودند، لذا از خدای خود، فرزندانی از گروه اول تقاضامی کردند، و اگر آیات مربوط به آدم و حوا باشد، هنوز فرزندی برای آنها به وجود نیامده و هنوز صالح و ناصالح وجود نداشت که آنها از خدای خود فرزند صالح بخواهند.

ثانیاً ضمائری که در آخر آیه دوم و آیات بعد وجود دارد همه ضمیر جمع است و این می‌رساند که منظور از ضمیر تثنیه اشاره به دو گروه بوده است نه دو شخص.

ثالثاً آیات بعد نشان می‌دهد که منظور از شرک در این آیات شرک به معنی بت پرستی است نه محبت فرزند و امثال آنها و این موضوع با حضرت آدم و همسرش سازگار نیست.

با توجه به این قرائن روشن می‌شود که آیات فوق پیرامون نوع انسان و گروه ((زوج)) و ((زوجه‌ها)) سخن می‌گوید.

و همان گونه که در جلد سوم تفسیر نمونه صفحه ۲۴۵ اشاره کردیم آفرینش همسر انسان از انسان به این معنی نیست که جزئی از بدن او جداو تبدیل به همسر شده باشد (آنچنانکه در روایت مجعلو و اسرائیلی نقل شده که حوا از دنده چپ آدم آفریده شد)، بلکه منظور این است که همسرانسان از نوع و از جنس او

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۳

است آنچنانکه در آیه ۲۱ سوره روم می‌خوانیم: و من آیاته ان خلق لكم من انفسکم ازواجا لتسکنوا اليها. «از نشانه‌های قدرت خدا این است که از جنس شما همسرانی برای شما آفریده تا در کنار آنها بیاساید».
یک روایت مجعلو و معروف!

در بعضی از منابع اهل تسنن و پاره‌ای از منابع غیر معتبر شیعه در تفسیر آیات فوق حدیثی نقل شده است که به هیچ رو با عقائد اسلامی درباره پیامبران سازگار نیست، و آن اینکه: «سمرة بن جندب» از پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) چنین نقل می‌کند: لما ولدت حوا طاف بها بليس و كان لا يعيش لها ولد فقال سمييه عبد الحارت فعاشه و كان ذلك من وحى الشيطان و امره: «هنگامی که حوا فرزندی آورد، ابلیس اطراف او را گرفت - و قبل از آن هیچ فرزندی از او زنده نمی‌ماند - شیطان به حوا پیشنهاد کرد، نام او را «عبد الحارت» بگذارد (حارت یکی از نامهای شیطان است بنابر این عبد الحارت یعنی بندۀ شیطان) «حوا» چنین کرد و آن فرزند زنده ماند و این از وحی شیطان و فرمان او بود)!.

از پاره‌ای از روایات که به این مضمون وارد شده استفاده می‌شود که «آدم» نیز به این موضوع رضایت داد!

راوی این روایت خواه «سمرة بن جندب» که از دروغگویان و کذابین مشهور است بوده باشد و یا افرادی مانند «کعب الاخبار» و «وهب بن منبه» که از سرشناسان یهود بودند و سپس اسلام آوردند، و به عقیده بعضی از دانشمندان اسلامی خرافات تورات و بنی اسرائیل را این دو نفر به محیط اسلام کشاندند هر چه باشد مضمون روایت خوبهترین دلیل بر فساد و بطلان آن است، زیرا آدم که خلیفة الله و پیامبر بزرگ خدا و دارای علم اسماء بود هر چند با ترک اولی از بهشت به زمین آمد، کسی نبود که راه شرک را انتخاب کند و

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۴

نام بگذارد، این کار تنها در شاءن یک بتپرست جاهل و نادان و بیخبر است. و از آن عجیب‌تر اینکه حدیث مزبور متضمن معجزه یا کرامت شیطان است، که با نام‌گذاری این فرزند به نام او، بر خلاف همه فرزندان گذشته، زنده ماند! و بسیار جای تاءسف است که بعضی از مفسران گذشته تحت تأثیر اینگونه احادیث مجعلو قرار گرفته و آنرا به عنوان تفسیر آیه ذکر کرده‌اند، به هر حال این حدیث را چون هم برخلاف قرآن و هم برخلاف عقل است باید به گوشه‌ای انداخت.

به دنبال این جریان، قرآن بار دیگر فکر و عقیده بت پرستی را با بیان روشن و کوبنده‌ای محکوم می‌کند، و می‌گوید: آیا اینها موجوداتی را شریک خدا قرار می‌دهند که قادر بر آفرینش چیزی نیستند، بلکه خودشان مخلوق اویند (اءیشرکون ما لا يخلق شيئاً و هم يخلقون).

به علاوه ((این معبدوها ساختگی در هیچیک از مشکلات قادر نیستند پرستش کنندگان خود را یاری کنند، و حتی قادر نیستند خود رانیز در برابر مشکلات یاری دهند)) (و لا یستطيعون لهم نصراً و لانفسهم ينصرون).

این معبدها آنچنان هستند که اگر شما بخواهید آنها را هدایت کنید، از شما پیروی نخواهند کرد و حتی عقل و شعور آنرا ندارند (و ان تدعوه‌م الی الهدی لا يتبعوكم).

آنها که چنین هستند و ندای هادیان را نمی‌شنوند، چگونه می‌توانند دیگران را هدایت کنند؟

بعضی از مفسران احتمال دیگری در تفسیر این آیه داده‌اند و آن اینکه ضمیر

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۵

((هم)) به بت پرستان و مشرکان بر می‌گردد، یعنی گروهی از آنها بقدرتی لجوج و متعصبند که هر چه آنها را دعوت به توحید کنید، تسلیم نمی‌شوند. این احتمال نیز هست که منظور این باشد اگر شما از آنها تقاضای هدایت کنید، تقاضای شما انجام نخواهد شد به هر حال ((برای شما مساوی است، خواه آنها را، دعوت به سوی حق کنید و یا در برابر شان

خاموش باشید) در هر دو صورت، این گروه بت پرستان لجوج،
دستبردار نیستند (سواء علیکم ادعوت موهم ام انتم صامتون).

و طبق احتمال دوم معنی جمله این است: برای شما یکسان است، خواه از بتها تقاضای چیزی کنید، یا خاموش باشید، در هر دو صورت، نتیجه منفی است، زیرا بتها اثری در سرنوشت کسی ندارند و قادر به انجام خواسته کسی نیستند. فخر رازی در تفسیر خود در ذیل این آیه می‌نویسد: مشرکان هنگامی که به مشکلی گرفتار می‌شوند دست تضرع به سوی بتها بر می‌داشتند، و هنگامی که مشکلی برای آنها واقع نمی‌شد، ساكت و خاموش بودند، قرآن به آنها می‌گوید: خواه در برابر آنها تضرع و زاری کنید و خواه خاموش بمانید هیچ تفاوتی نمی‌کند.

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۶

آیه ۱۹۴ - ۱۹۵ آیه و ترجمه

ان الذين تدعون من دون الله عباد امثالكم فادعوهם فليستجيبوا لكم ان كنتم
صدقين ۱۹۴

اَللَّهُمَّ اَرْجُلْ يَمْشُونْ بِهَا اَمْ لَهُمْ اَيْدِيْ يَبْطِشُونْ بِهَا اَمْ لَهُمْ اَعْيْنٌ يَبْصُرُونْ بِهَا
اَمْ لَهُمْ اَذَانٌ يَسْمَعُونْ بِهَا قُلْ اَدْعُوا شرْكَاءَكُمْ ثُمَّ كَيْدُونْ فَلَا تَنْظُرُونْ ۱۹۵

ترجمه :

۱۹۴ - آنهائی را که غیر از خدا می‌خوانید (و پرستش می‌کنید)
بنده‌گانی همچون خود شما هستند، آنها را بخوانید و اگر راست می‌گوئید
باید به شما پاسخ دهند (و تقاضایتان را برآورند).

۱۹۵ - آیا (آنها لا اقل همانند خود شما) پاهائی دارند که با آن راه بروند؟ یا
دسته‌هائی دارند که با آن چیزی را بگیرند (و کاری انجام دهند)؟ یا چشمانی
دارند که با آن ببینند؟ یا گوشهایی دارند که با آن بشنوند؟ (نه، هرگز،
هیچکدام) بگو (اکنون که چنین است) این بتها را که شریک خداقرار
دادهاید (بر ضد من) بخوانید و برای من نقشه بکشید و لحظه‌ای مهلت ندهید
(تا بدانید کاری از آنها ساخته نیست!).

تفسیر :

این دو آیه همچنان بحثهای توحید و مبارزه با شرک را ادامه می‌دهد، و بحثهای را که در این زمینه در آیات قبل بوده تکمیل می‌کند، شرک در عبادت و پرستش غیر خدارا عملی سفیهانه و دور از منطق و عقل معرفی می‌نماید.

دقت در مضمون این دو آیه نشان می‌دهد که با چهار دلیل، منطق بتپرستان ابطال گردیده و سر اینکه قرآن با استدلالهای مختلف، پیرامون این مسأله بحث می‌کند و هر زمان برهانی تازه ارائه می‌دهد این است که شرک بدترین دشمن

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۷

ایمان و سعادت فرد و جامعه است، و چون ریشه‌ها و شاخه‌های گوناگونی در افکار بشر دارد، و هر زمان به شکل تازه‌ای ظهور می‌کند و جوامع انسانی را مورد تهدید قرار می‌دهد لذا قرآن از هر فرصتی برای قطع این ریشه خبیث و شاخه‌هایش استفاده می‌کند.

نخست می‌گوید: ((آنها را که شما جز خدا می‌خوانید و عبادت می‌کنید و از آنان یاری می‌طلبید بندگانی همچون خود شما هستند)) (ان الذين تدعون من دون الله عباد امثالكم).

بنابر این معنی ندارد که انسان در مقابل چیزی که مثل خود او است، به سجده بسیفت و دست نیاز به سوی او دراز کند و مقدرات و سرنوشتش رادر دست او بداند.

به تعبیر دیگر: مفهوم آیه این است که اگر دقت کنید می‌بینید، آنها هم جسم دارند و اسیر زنجیر مکان و زمان هستند و محکوم قوانین طبیعتند وهم محدود از نظر عمر و زندگی و تواناییهای دیگر، خلاصه هیچ امتیازی بر شما ندارند، تنها با خیال و وهم و امتیازی برای آنها ساخته‌اید.

در اینکه چرا در این آیه به معبدوهاي بتپرستان («عباد») که جمیع («عبد») به معنی بنده است اطلاق شده در حالی که عبد را به موجودزنه می‌گویند، تفسیرهای متعددی وجود دارد.

نخست اینکه ممکن است اشاره به معبدوهاي انساني، همچون مسيح برای مسيحيان، و فرشتگان برای بتپرستان عرب، و امثال آن بوده باشد. دیگر اينکه ممکن است روی توهمنی که آنها پيرامون بتها داشتنند با آنها سخن

گفته باشد که اگر فرضا آنها دارای عقل و شعوری هم باشند، موجودی برتر از شما نخواهند بود.

سوم اینکه «عبد» در لغت گاهی به معنی موجودی که تحت تسلط و فرمان

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۸

دیگری است و در برابر آن خاضع است - هر چند عقل و شعور نداشته باشد - نیز گفته شده، از جمله به جاده‌ای که مرتبا از آن رفت و آمد می‌کنند («عبد») (بر وزن مقدم) گفته شده است.

سپس اضافه می‌کند اگر فکر می‌کنید آنها قدرت و شعوری دارند («آنها را بخوانید ببینید آیا شما را جواب می‌دهند اگر راست می‌گوئید») (فادعوهم فلیستجیبوا لكم ان کنتم صادقین).

و این دومین دلیلی است که برای ابطال منطق آنها بیان شده و آن اینکه سکوت مرگبارشان نشانه بی‌عرضگی آنها و عدم قدرتشان بر هر چیز است.

در سومین بیان روشن می‌سازد که آنها حتی از بندگان خود پست‌تر و ناتوان‌ترند: «خوب بنگرید آیا آنها لا اقل همانند شما پاهائی دارند که با آن راه بروند» (اءلهم ارجل يمشون بها)

«یا دستهایی دارند که با آن چیزی را بگیرند و کاری انجام دهند» (اءلهم اید يبطشون بها).

«یا چشم‌هائی دارند که با آن ببینند» (اءلهم اعين يبصرون بها)

«یا گوش‌هائی دارند که با آن بشنوند» (اءلهم اذان يسمعون بها)

به این ترتیب آنها به قدری ضعیفند، که حتی برای جابجا شدن نیاز به کمک شما دارند و برای دفاع از موجودیت خود، نیازمند به حمایت هستند، نه چشم بینا، نه گوش شنوا و نه هیچ احساس دیگری در آنها وجود ندارد.

سرانجام در پایان آیه ضمن تعبیر دیگری که در حکم چهارمین استدلال است می‌گوید: «بگو ای پیامبر این معبدهای را که شما شریک خداقرار داده‌اید

تفسیر نمونه جلد ۷ صفحه ۵۹

بر ضد من بخوانید و همگی دست به دست هم دهید و برای من تا آنجا

که می‌توانید نقشه بکشید و در این کار هیچگونه تاء خیر روا مدارید، ببینیم
با این حال کاری از همه شما ساخته است؟ (قل ادعوا شر کائكم ثم کیدون فلا
تنظرون)

یعنی اگر من دروغ می‌گویم و آنها مقریان خدا هستند و من به
حریم احترامشان جسارت کرده‌ام، پس چرا آنها مرا غصب نمی‌کنند، و
نیروی آنها و شما کمترین تأثیری در وضع من ندارد، بنابر این بدانید
اینها موجودات غیر مؤثری هستند که توهمات شما به آنها نیرو بخشیده‌ا!

◀ بعد فرت ▶ قبل